

ви. Розмовляючи мовою есперанто люди не відчувають тиск іноземної мови, тому з'являється відчуття рівноправності при спілкуванні з представниками інших країн, а це призводить до підвищення почуття людської і національної гідності.

На сьогодні *Universala Esperanto - Asocio*, *UEA* (з есперанто *Всесвітня Есперанто Асоціація*) – найбільша міжнародна організація есперантистів, члени якої живуть у 121 країні. *UEA* працює на поширення есперанто, дискутує про актуальність всесвітньої мовної проблеми і звертає увагу на необхідність рівності між мовами. *UEA* має також консультативний статус при: Економічній і соціальній раді ООН, Дитячому фонді ООН, Раді Європи, Організації Американських Держав і Міжнародній Організації зі Стандартизації. У 1954 р. *UEA* ініціювала резолюцію ЮНЕСКО про есперанто (16000 дітей в той час вже вивчали есперанто в 600 школах 32 країн світу). Штаб-квартира Асоціації знаходиться в місті Роттердам (Нідерланди) [3, с. 86].

В Україні центральною організацією есперантистів є «Українська Есперанто Асоціація» (есп. *UkrEA - Ukraina Esperanto Asocio*), утворена 21 травня 1989 р. При *UkrEA* діє видавництво есперанто-літератури «*Helianto*» («Соняшник»). Питаннями організаційної та фінансової підтримки есперанто-руху в Україні займається Благодійний фонд «Есперо» імені Василя Єрошенка.

Своєю багаторічною історією есперанто (і як мова, і як рух його прихильників) підтвердив право претендувати на роль універсального засобу міжкультурного діалогу та людського взаєморозуміння в загальносвітовому масштабі на засадах толерантності – як єдності у різноманітті, поваги, сприйняття та розуміння багатого різноманіття культур нашого світу, форм самовираження та самовиявлення людської особистості.

Література:

1. *Дмитриевская-Нильссон Е. А. Международное эсперанто-движение как субъект межкультурной коммуникации: автореф. дисс. ... канд. культурол. наук : спец. 24.00.04 / Е. А. Дмитриевская-Нильссон. – Санкт-Петербург, 2000. – 20 с.*
2. *Пацюрко В. Великий есперантсько-український словник / В. Пацюрко. – Київ, 2007. – 200 с.*
3. *Русанівський В. М. Мова. Людина. Суспільство / В. М. Русанівський. – Наукова думка, 1977. – 189 с.*

STANDARDS OR COMPETENCES: DIDACTIC ASPECTS OF THE CONCEPTUAL CONTROVERSY

Lichman L. Yu.

PhD (Education), Associate Professor
Shuryk National Medical Academy of Postgraduate Education
Kyiv, Ukraine

The dynamics and development trends of the Ukrainian educational space in the late 20th – early 21st century represent a fundamental transformation period in the system of secondary and higher education. The transformational change in learning techniques, methods, tools and organizational and pedagogical resources are indicative of the purposeful implementation of a competence-centered paradigm into training theory and practice.

At the same time, while mastering intensively competence-oriented educational ideologeme one encounters difficulties caused by the uncritical assessment of competence-based approach, or the unconvincing criticism of the so-called ZUN (knowledge, skills and competences) educational standards. Against this background, a number of other contradictions and problems becomes more and more apparent – one of them centers around the discrepancy between a training standards practice (for example, in foreign languages) and the conceptual framework of competency-based learning. The various aspects of the issues were studied by V. Andrushchenko, V. Baidenko, V. Bepal'ko, I. Bekh, I. Ziazun, V. Lutai, N. Nychkalo, V. Petrenko, N. Fomenko.

The comparative analysis has suggested that the education strategy pursued in accordance with the national educational standards differs essentially from the competency-based educational doctrine in many aspects. The regulatory binding educational strategy relies on the idea of learning outcomes measured against the learning goals. The competence-centered one applies the alternate principles and approaches of learning: forming a universally skilled personality, equal to a variety of socio-economic, cultural, religious and existential-ontological life-sustaining issues. The difference between the mentioned educational paradigms is certain.

Meanwhile, the Ukrainian educational system faced quite a paradoxical situation, wherein the opposites coexist. On the one hand, the standardized training program requires the accordance of students' training results with the prescribed educational standards. On the other hand, the competence concept aims not so much to the compliance with standards as to the deconstruction of trivial behavior

in the difficult social economic and civilizational circumstances. In this regard, the relevant question that has to be answered is whether it is seamlessly to combine two diverse and mutually distant learning constructs in the educational system of Ukraine.

Indeed, it's indisputable that there developed a didactic and axiological gap between the standardized learning model and the competency-based one. After all, the set of targeted educational standards, being methodically reasonable and scientific, corresponds to the bounded, discrete system of attitudes predetermining the required level of students' training. As distinguished from the model mentioned above competency-based approach does not stipulate for using such guidelines and regulatory requirements as the sheer ideology does not involve a strictly regulated management of the educational process. In contrast, competency-based learning stimulates the freedom from the educational, behavioral and occupational stereotypes with the aim of developing authentic, creative, activity-related abilities. In this regard, we refer to the study of M. Townsley, who took up the position that the teaching standardization practices and competence-centered learning compatibility ratio was relatively low (1); it points to the need for creating the mechanisms of contingency and autocorrelation.

Thus, it is not difficult to determine the controversy between the two pedagogical concept spheres as strategic contexts of the development of education in Ukraine: the standardization of training and competency-based pedagogy.

It is critical to underscore that the concept of standardization and competency-based approach discrepancy is caused by terminological disparity. In Ukraine, as well as in the EU countries or the United States there is no common conceptual design, differentiated conception of the essence and subject matter of competency-based learning in its relation to the issue of standardization in the educational system. In the short term, it is advisable to identify isomorphic and polymorphic features in the theory / practice of standardization and the theory / experience of competency-based education.

References:

1. Townsley M. *What is the Difference between Standards-Based Grading (or Reporting) and Competency-Based Education?* [Electronic resource]. – Available at: <http://www.competencyworks.org/analysis/what-is-the-difference-between-standards-based-grading/>.

Сьог
кісну пі
охорони
патріоти
бніх мо
українсь
населенн

У су
Героїв Н
волонтер
чення на
тичної пр
сучасної
поняття
вданням
му етапі
Як резул
ється пат

Патрі
бань особ
проявляєт
[5, с. 358]
тим, що м
людей до
щину та в
як джерел
патріотизм
сторони ж